

# Bulletin Communal

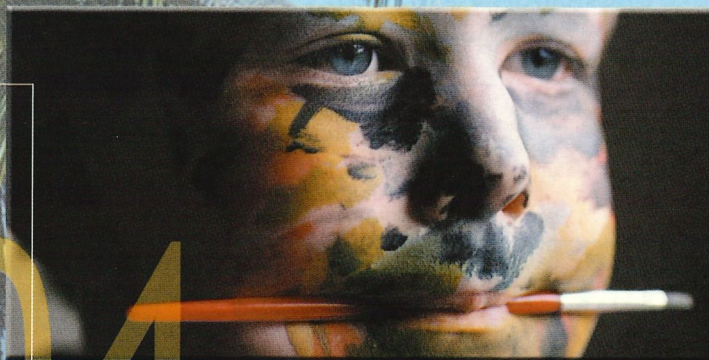
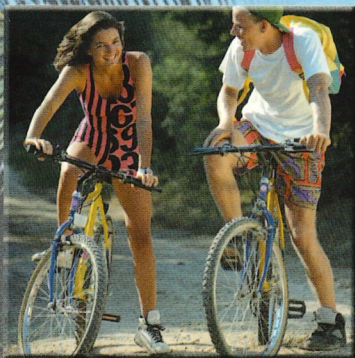
n° 60

MARCHE-EN-FAMENNE

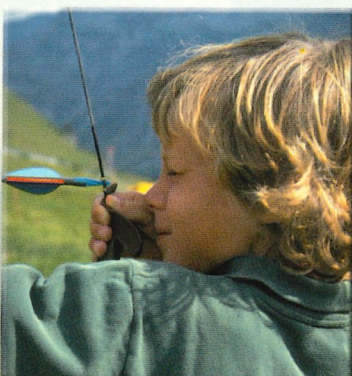
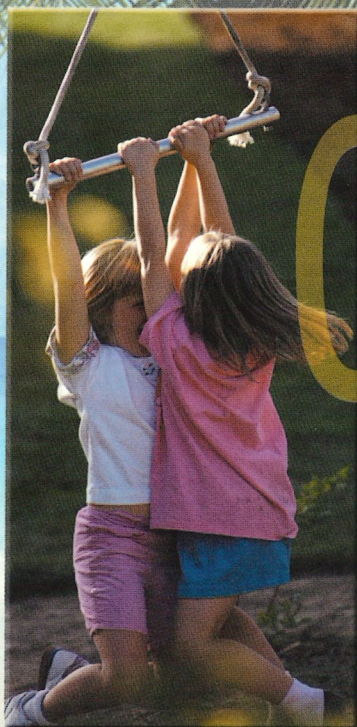
2<sup>ème</sup> trimestre 2004

Editeur responsable: M. André Bouchat

Avenue de la Toison d'Or, 45 • 6900 Marche-en-Famenne



stages vacances été 2004





**NOUVEAU À MARCHÉ**  
**INITIATION À L'OENOLOGIE**

**INITIATION À L'OENOLOGIE ET À LA DÉGUSTATION DES VINS DE FRANCE**



PAR **PIERRE LINCHET**  
(FORMATION MAÎTRE SOMMELIER DE BELGIQUE).

LES COURS SERONT ORGANISÉS EN 20 SÉANCES ÉTALÉES SUR 2 ANS. CHAQUE SOIRÉE ABORDERA UNE RÉGION VITICOLE ET COMPRENDRA UNE PRÉSENTATION DU VIGNOBLE AINSI QU'UNE DÉGUSTATION COMMENTÉE AVEC L'ACCORD VINS/METS.

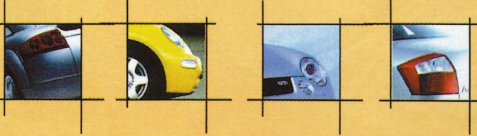
RENSEIGNEMENTS :  
**0475/74 00 93**

NOMBRE DE PLACES LIMITÉES.

Votre Concessionnaire

**ALLART Motor**  
La Transparence Automobile  
M A R C H É - E N - F A M E N N E



Avenue de France • Rond-Point de la Pirire  
M A R C H É - 084/31 17 08

**LES VERANDAS 4 SAISONS**

Un vérandaliste wallon, un service de qualité, la garantie du bon choix.





Vivez au cœur de la Nature...

  
Patrick MANIQUET

Zoning Industriel • MARCHÉ  
084/31.40.77  
Ouvert 7 jours/7 de 10h à 18h



lesverandas4saisons@skynet.be • www.lesverandas4saisons.be

Des professionnelles pour vous aider à domicile :  
Aides familiales, Gardes-malade, Aides ménagères



**OFFICE D'AIDE  
AUX FAMILLES  
LUXEMBOURGEOISES  
A.S.B.L.**

Pour tous renseignements :  
**Rue de l'Ermitage, 2  
B-6950 NASSOGNE**  
Tél 084/21.06.99  
084/21.12.96  
Fax 084/22.14.01



# Edito

Près de 60 «activités vacances» sont proposées cette année par la Ville pour les enfants et les adolescents. Nous vous proposons de les (re)découvrir à partir d'un tableau général qui permet de cibler les intérêts et de trouver les informations plus précises par la suite.

Les inscriptions se font en s'adressant aux personnes responsables de chacune des organisations.

Outre les informations habituelles, vous trouverez également ci-dessous un bref compte-rendu concernant les vitraux de Jean-Michel FOLON destinés à l'église de Waha.

N'oubliez pas de consulter notre rubrique « Agenda ».

Nous vous souhaitons de bonnes vacances agrémentées de beaucoup de soleil.



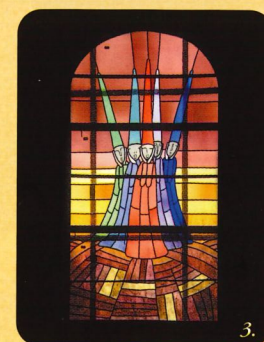
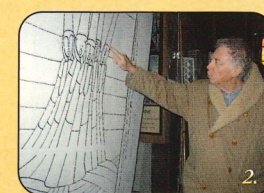
## LES NOUVEAUX VITRAUX A L'EGLISE DE WAHA: de l'aquarelle à la réalisation

Les nouveaux vitraux sont terminés. Ils seront placés avant le 1<sup>er</sup> juillet.

C'est l'aboutissement d'une suite de longues tractations et aussi de recherches pour trouver des réponses à des questions techniques. D'habitude, Jean-Michel FOLON crée ses œuvres seul, sans intervention technique extérieure, mais on a beau être un champion de la polyvalence: s'attaquer à des vitraux demande nécessairement la collaboration de spécialistes capables de convertir les dessins en puzzles harmonieusement agencés.

Nous aurons encore l'occasion de parler de ces vitraux à l'occasion de leur inauguration. Aujourd'hui, nous voudrions expliquer la démarche suivie pour leur fabrication; cela devrait nous permettre de mieux apprécier les œuvres terminées.

D'abord, Jean-Michel FOLON ne s'est pas lancé dans l'aventure sans s'assurer la collaboration d'une famille de maîtres verriers de Chartres avec lesquels il a déjà travaillé: les LOIRE. Chartres est un haut lieu du vitrail; sa cathédrale, une des plus grandes de France, est célèbre pour ses vitraux (dont les bleus sont universellement connus). Ensuite, l'artiste s'est inspiré de la vie de Saint-Etienne (patron de l'église de Waha, premier martyr chrétien, mort lapidé). Six aquarelles (photo 1) ont ainsi vu le jour; elles représentent des moments-clés de la vie du Saint, le moment tragique étant sa lapidation (la tradition rapporte que Etienne aurait dit que les pierres lui donnaient l'impression d'une douce neige). L'an dernier, ces aquarelles ont été présentées par Jean-Michel FOLON aux responsables communaux et à la presse: c'était une première étape. La seconde consistait à reproduire le canevas des différents motifs sur un carton blanc (photo 2) en les découpant par séquences pour que le maître verrier puisse adapter les couleurs en fonction de l'aquarelle de départ. Cette opération était très délicate parce que les tons utilisés par l'artiste sont très «pastels» et la palette de couleurs dont dispose le verrier n'est pas sans limites. De plus, la perception des tons et des nuances est très différente entre un support papier ou un vitrail exposé à la lumière.



Comme pour tous les vitraux, il s'agit alors de relier les pièces du puzzle en les enrobant d'une ligne de plomb et, vu la taille des nôtres, de faire une armature solide résistant aux intempéries et aux injures du temps.

Jean-Michel FOLON, habitué à terminer son œuvre lui-même, a ainsi dû attendre avant de la découvrir sous sa forme finale (photo 3). On imagine son impatience... et la nôtre.

Edito..... p 3

**DOSSIER :**  
Stages vacances été 2004  
..... pp 5, 7, 9 à 13

Communiqués..... p 14, 15

Nouveaux n° de téléphone..... p 17

Salon des sports..... p 17

BC nouvelles..... p 19

Coup de pouce..... p 19

Les brèves..... p 20

Agenda..... p 22

**RÉDACTION**  
Günther Giet  
rue de la Forêt, 24 • Marche (Champlon)  
tél. 084/31.23.27 • giet@swing.be

**MERCI à**  
Georges RENARD,  
Julie REYNAERT,  
Felicia BORSU,  
Jean-François HERIN,  
France TILMANT,  
Daniel LIBIOULLE,  
Hubert NEU,  
Marc LEMAIRE.

Ce bulletin communal est édité par le collège échevinal de la commune de Marche.

**punch**  
COMMUNICATION

084/31.17.17  
punch.communication@pi.be





## STAGES D'EQUITATION AUX « ECURIES DES SOURCES »

**Stage de DRESSAGE** du mardi 20 au vendredi 24 juillet (\*)  
Encadrement au concours de dressage le dimanche 25 juillet (FACULTATIF)

**Stage d'OBSTACLE** du lundi 26 au vendredi 30 juillet (\*)  
Encadrement au concours d'obstacle, le samedi 31 juillet ou dimanche 1<sup>er</sup> août (FACULTATIF)

(\*) Cours théoriques et pratiques suivant le niveau des cavaliers  
Prix du stage (pension non comprise) : 85 €

**Stage de PREPARATION A L'EXAMEN DU 2<sup>ème</sup> degré** les 2 et 3 août  
Révision de la théorie, de la reprise de dressage et entraînement sur le cross.  
Prix du stage : 35 € (+ location du terrain de cross)

**Stages donnés par SOPHIE DE REDON,**  
élève-instructeur à l'Ecole Nationale d'Equitation à SAUMUR

Ces stages sont ouverts à tous les cavaliers possédant leur monture (cheval ou poney).

**TOUTE L'ANNÉE,** les « ECURIES DES SOURCES » qui se situent à l'intersection  
des provinces de Liège, Luxembourg et Namur, vous propose  
un accueil et un service adapté à tous types de cavalier et de cheval.

### Écuries :

**INSTALLATIONS :** 15 boxes de 3x3,50m équipés  
Manège couvert 20 x 42 m – douches et solarium – paddocks de détente et prairies

**ACTIVITES :** Pensions complètes en box – pensions en prairie – débouillages –  
travail et mise en condition – leçons aux cavaliers propriétaires de tout niveau.

**Capeaux :** vente de ballots de qualité – prix hors concurrence- livraison possible

**Pour plus de renseignements :** Rue Moressée, 21 • 5377 HEURE  
Tél.-Fax : 086/32 31 46 • GSM : 0475/69.34.41

## Votre Bulletin Communal tout en couleur !

A quelques jours de l'été votre Bulletin Communal a revêtu  
un nouvel habit : toutes ses pages sont maintenant  
imprimées en quadrichromie.

Ce nouveau progrès devrait apporter encore plus de vie  
et de dynamisme aux informations qu'il contient  
et un impact encore plus efficace aux annonceurs  
publicitaires qui permettent à ce bulletin d'exister.  
Faites leur confiance !

Nous vous souhaitons une très agréable lecture.



L'Equipe de Punch Communication



Horaires: du mardi au samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 19h.

## Centre scolaire spécialisé "CLAIRVAL"

Terre aux Ris 1  
6940 Barvaux S/O



### Ecole maternelle types 2 - 3

✓ Classes de 4 à 8 élèves

### Ecole primaire types 1 - 2 - 3

✓ Langage des signes (français signé)  
✓ Méthode de lecture Canada - Suisse  
✓ Obtention du CEB

### Ecole secondaire types 1 - 2 - 3

✓ Formes 1 - 2 - 3  
✓ Agent de collectivités  
✓ Aide de cuisine  
✓ Ouvrier d'entretien  
✓ Certificat de qualification

**Inscriptions toute l'année :**

086/21 12 20 - 086/32 19 29 - 086/21 13 03

## BOULANGERIE & PÂTISSERIE

Rue des Savoyards, 8  
MARCHE  
084/31.15.01



Des pains de goût, pour chaque occasion  
et pour tous les jours de la semaine.



MARCHE MARLOIE LAROCHE ROCHEFORT CINEY ON ERPENT

Le tableau suivant reprend les activités proposées avec les dates et les tranches d'âges  
concernées. Il permet un survol rapide, les détails se trouvant dans la suite avec le numéro de  
référence. L'organisateur est désigné par ses initiales: CEJ, MCFA, MJ, CCS (voir ci-après)  
**POUR S'INSCRIRE: CONTACTER LES PERSONNES RESPONSABLES.**

N°	Nom de l'activité	Org.	Sem.1 5-9/7	Sem.2 12-16/7	Sem.3 19-23/7	Sem.4 26-30/7	Sem.5 2-6/8	Sem.6 9-13/8	Sem.7 16-20/8	Sem.8 23-27/8
1	Plaine de Marche	CEJ	3 - 5							
2	Plaine de Marche	CEJ	6 - 8							
3	Plaine de Marche	CEJ	9 - 12							
4	Plaine de Marloie	CEJ	3 - 6							
5	Plaine de Marloie	CEJ	7 - 12							
6	Plaine de Marche	CEJ				3 - 5				
7	Plaine de Marche	CEJ				6 - 8				
8	Plaine de Marche	CEJ				9 - 12				
9	Plaine de Aye	CEJ				3 - 6				
10	Plaine de Aye	CEJ				7 - 12				
11	Plaine de On	CEJ				3 - 6				
12	Plaine de On	CEJ				7 - 12				
13	Camp internat	CEJ				Du 31/7 au 15/8 (plus de 18)				
14	Bottes/baskets	MCFA	4 - 6 6 - 8							
15	Cour/jardin	MCFA							4 - 6 6 - 8	
16	Chanson/CD	MCFA						8 - 12		
17	Reportage/ferme	MCFA	8 - 12							
18	Musée/Francis	Musée		8 - 12						8 - 12
19	Théâtre	MCFA		14 - 17						
20	Vidéo/peinture	MCFA				14 - 17				
21	Théâtre	MCFA					13 - 18			
22	Chanson/CD	MCFA						12 - 16		
23	Ça coule de source	MCFA							12 - 15	
24	Arts urbains	MJ		13 - 18	13 - 18					
25	Cuisine	MJ				13 - 18				
26	Danse	MJ					13 - 18			
27	Batterie/basse	MJ				13 - 18				
28	Multisports	MJ						14 - 18		
29	Percus africaines	MJ								13 - 18
30	Photo	MJ								13 - 18
31	Spéléo/bivouac	MJ					13 - 18			
32	Psychomot./natation	CCS	4 - 6	4 - 6	4 - 6	4 - 6	4 - 6	4 - 6	4 - 6	4 - 6
33	Rangers/multisports	CCS	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8		6 - 8
34	Danse/modern jazz	CCS	6 - 10	11 - 15	6 - 10	11 - 15	8 - 12			
35	Ju Jutsu/multisports	CCS								9 - 12
36	Judo/natation	CCS							8 - 14	
37	Athlétisme/natation	CCS		8 - 16						
38	Informatique/sports	CCS	9 - 13							
39	Cirque/multisports	CCS		6 - 8 8 - 12	6 - 8 8 - 12		6 - 8 8 - 12			
40	Magie/karaté/natation	CCS	8 - 14				8 - 14			
41	Ferme/multisports (voir n° 14)	CCS	4 - 6 6 - 8							
42	Volley/natation	CCS								12 - 16
43	Football/natation	CCS	9 - 11		11 - 13					



**Vous voulez devenir indépendant ?**  
**Vous êtes déjà indépendant ou chef de PME ?**  
**Vous occupez du personnel ou vous voulez engager ?**

UN SEUL CONSEILLER



formalités d'installation - conseils à la création d'entreprise  
 lois sociales pour indépendants  
 calcul et gestion des salaires - conseils juridiques  
 allocations familiales

**A Marche, près de chez vous**

**UCM** rue Porte Basse, 2 - Marche - 084/31.40.16

**Nouveau look**

40 ANS

**STATION  
LACROIX**

**Venez faire la fête avec nous!**  
 Week-end officiel d'ouverture

**Letto**



**Cadeaux et Tombola géante**

**3** mois de **surprises, concours** et **promotions**

26 juin  
27 juin

**Nouveau shop:**

Alimentation générale, produits frais emballés, surgelés, boissons toujours fraîches

Nous sommes à votre service tous les jours de 7 h à 22 h.

**084/ 21 21 97**  
 Self-service / ON

**Esso**

**BON POUR**  
**1 GLACE ARTIC**  
**GRATUITE**

Récapitulatif

Récapitulatif (suite)

N°	Nom de l'activité	Org.	Sem.1 5-9/7	Sem.2 12-16/7	Sem.3 19-23/7	Sem.4 26-30/7	Sem.5 2-6/8	Sem.6 9-13/8	Sem.7 16-20/8	Sem.8 23-27/8
44	Ballons/natation	CCS			8 - 12		8 - 12	8 - 12	8 - 12	8 - 12
45	Badminton/natation	CCS		10 - 14				10 - 14		
46	Equitation/sports	CCS		9 - 13			9 - 13			
47	Théâtre/multisports (voir n° 15)	CCS							4 - 6 6 - 8	
48	Initia.VTT/multisports	CCS	7 - 9		7 - 9					
49	Découverte rugby	CCS					8 - 14			
50	Escalade/sports	CCS	8 - 12			8 - 12			8 - 12	
51	Kayak/sports	CCS						9 - 13		
52	Aventure	CCS	9 - 12			9 - 12			9 - 12	
53	VTT/multisports	CCS					10 - 14			10 - 14
54	Fun	CCS		11 - 15		11 - 15		11 - 15		11 - 15
55	Spécial fitness	CCS								
56	Plaisir danse	CCS								
57	Tennis	CCS								

Voir détails en fin de dossier



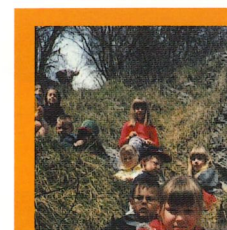
**Stages**  
 vacances été 2004

**Coordination Enfance/Jeunesse (CEJ)**

**RESPONSABLE** Service de Coordination Enfance-Jeunesse (CEJ) Georgy RENARD, rue V. Libert 36<sup>e</sup>, 6900 Marche  
 Tél. 084/32.69.85 - 084/32.69.86 - 084/32.69.90 • Fax: 084/32.69.89 • mail: cej@marche.be

**INSCRIPTIONS** Le bulletin d'inscription et toutes les informations complémentaires seront disponibles en juin dans les écoles marchoises ou en contactant le service de Coordination Enfance-Jeunesse.

**PRIX** (commune/hors commune) 4/6<sup>e</sup> le 1<sup>er</sup>, 2/3<sup>e</sup> le 2<sup>e</sup>, 1/2<sup>e</sup> le 3<sup>e</sup>,  
 gratuit/2 pour le 4<sup>e</sup> et les suivants, par jour (+ 2<sup>e</sup> d'assurance par  
 enfant par période). Paiement sur la plaine le premier jour.



L'équipe d'animateurs propose aux enfants des moments qui sont à la fois de détente et d'éducation: ateliers, grands jeux, excursions, découvertes, projets, expression... Les journées sont structurées de manière à tenir compte des besoins des enfants: activités, repos, collations, temps libres... La plaine est reconnue et agréée par l'ONE. Les animateurs sont brevetés (ou en cours de formation) et dirigés par un coordinateur de plaine qualifié. La plaine est ouverte de 7h30 à 17h30.

**A. PLAINES DE VACANCES DU 5 AU 16 JUILLET (inscription par jour ou par semaine)**

**MARCHE**

**1. PETITS : 3 À 5 ANS**

Lieu : complexe Saint-François, rue Victor Libert, 36E  
 Maximum 70 participants (scindés en 2 groupes)

**2. MOYENS : 6 À 8 ANS**

Lieu : Athénée Royal - Avenue de la Toison d'Or  
 Maximum 50 participants

**3. GRANDS : 9 À 12 ANS**

Lieu : Ecole Libre Saint-Remacle - Chemin Saint-Martin  
 Maximum 40 participants

**MARLOIE**

**4. PETITS : 3 À 6 ANS**

Lieu : Ecole Libre de Marloie - rue des Ecoles, 3  
 Maximum 30 participants

**5. GRANDS : 7 À 12 ANS**

Lieu : Internat de la Communauté Française,  
 rue de la Fontaine, 4 à Marloie  
 Maximum 30 participants



**PONCIN**  
Michel carrelages

**Le carrelage dans tous ses états !**



Rue de l'Ancienne Poste, 1A  
6900 MARLOIE  
Tél 084/31.20.37 - Fax 084/31.4706

Le Trusquin a.s.b.l.  
mobilité-confort-services...

(prise en charge de personnes isolées, bénéficiant d'une aide sociale, ainsi que les personnes âgées ou malades)

*Un coup de fil, et la vie est déjà plus facile...*

**Nous sommes là pour :**

- Vous accompagner chez un ami, à l'hôpital, chez le médecin,...
- Etre à vos côtés au magasin, au marché,...
- Vous accompagner à la banque,...
- Conduire votre véhicule au contrôle technique, chez le garagiste,...
- Répondre à une multitude de services de proximité (livrer vos courses, vos médicaments,...

Contactez-nous au  
**084/37.97.41**  
RUE DE LA CROIX-BANDE, 1G - MARLOIE

**proximité**

Projet réalisé grâce au Fond expérimental de développement des «services de proximité» constitué à l'initiative du Vice-premier Ministre, Ministre du Budget, de l'intégration sociale et de l'économie sociale en collaboration avec la Ministre de l'Emploi et de la formation de la Région wallonne et géré par la Fondation Roi Baudouin.

Rue des Tanneurs, 11 ■ 6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Tél.: 084/ 31 22 72  
084/34 40 48  
GSM : 0473/73 80 40  
Fax: 084/31 18 78

**PERIN ETS**

INSTALLATIONS SANITAIRES  
CHAUFFAGE CENTRAL TOUS SYSTÈMES  
ENTRETIEN, RÉPARATION



**LEGRAND**  
carrosserie

Daniel Legrand - Maître Carrossier  
Agréé par les compagnies d'assurance

rue du Parc Industriel  
6900 Marche-en-Famenne  
Tél.: 084/32.12.11  
Fax: 084/32.12.20

Prêt de véhicule gratuit durant la réparation

**2 ENSEIGNES À VOTRE SERVICE**

**Carrosserie Vetcour**

Z.I. Baillonville, 16  
www.vetcour.be  
Tél. 084/31.11.56

**DÉPANNAGE Vetcour**  
S.P.R.L. 0473/201 230

Service 24h/24 • 7 jours/7



**MAGASIN DE SECONDE MAIN**

OUVERTURE  
du mardi au samedi  
• de 9h30 à 12h00  
• de 13h30 à 17h30

Fermé le lundi

Place de l'Eglise, 2  
6900 WAHA  
Tél. 084/32.32.93 - Fax 084/32.32.94

**"LA HALLE AUX FRINGUES"**

Union Francophone des Handicapés.



## B. PLAINES DE VACANCES DU 26 JUILLET AU 6 AOÛT (INSCRIPTION PAR JOUR OU PAR SEMAINE)

### MARCHE

6. **PETITS : 3 À 5 ANS**  
Lieu : complexe Saint-François, rue Victor Libert, 36E  
Maximum 70 participants (scindés en 2 groupes)
7. **MOYENS : 6 À 8 ANS**  
Lieu : Athénée Royal - Avenue de la Toison d'Or à Marche  
Maximum 50 participants
8. **GRANDS : 9 À 12 ANS**  
Lieu : Ecole Libre Saint-Remacle - Chemin Saint-Martin  
Maximum 40 participants

### AYE

9. **PETITS : 3 À 6 ANS**  
Lieu : Ecole Libre Saint-Remacle - Rue des Jardins à Aye  
Maximum 40 participants
10. **GRANDS : 7 À 12 ANS**  
Lieu : Ecole Communale - rue du Stade - Aye  
Maximum 40 participants

### ON

11. **PETITS : 3 À 6 ANS**  
Lieu : Ecole Communale - Rue Simon Legrand, 8 à On  
Maximum 40 participants
12. **GRANDS : 7 À 12 ANS**  
Lieu : Ecole Libre Saint-Laurent - Place Capitaine Mostenne  
Maximum 40 participants
13. **LES CHANTIERS INTERNATIONAUX**

Organisés par les Compagnons Bâtisseurs asbl, et le service de Coordination Enfance jeunesse de la ville de Marche. Les chantiers sont mis sur pied pendant toute l'année et plus particulièrement durant les vacances scolaires d'été. Ces chantiers durent de 2 à 3 semaines et s'adressent aux adolescents répartis en deux tranches d'âge: les 14-17 ans ou les + de 18 ans. Ils ont lieu partout en Europe, dans certains pays d'Afrique, d'Amérique et d'Asie. C'est une occasion de voyager tout en rencontrant d'autres jeunes du même âge et en vivant une expérience unique.

**RENSEIGNEMENTS** Les Compagnons Bâtisseurs, Rempart des Jésuites, 83 - 6900 Marche-en-Famenne 084/31.44.13  
(Pour les + de 18 ans : Sylvie Dumoulin  
Pour les 14-17 ans : Anne-Sophie Mathieu)  
info@compagnonsbâtisseurs.be

### CAMPS CHANTIERS À L'ÉTRANGER

Un chantier, c'est la rencontre d'un groupe, c'est vivre un projet avec une communauté locale, partager des différences, se responsabiliser, aider concrètement des associations sans but lucratif, vivre une expérience internationale inoubliable.

La vie de groupe et le travail à réaliser restent des éléments principaux. Il y a, en moyenne, une douzaine de volontaires qui sont logés et nourris en contrepartie du travail qu'ils réalisent. L'organisation du travail est discutée en début du chantier entre le groupe, l'animateur et le bailleur d'ouvrage. Une moyenne de 6 heures de travail, 5 jours par semaine est demandée. L'hébergement n'est jamais luxueux et les repas sont souvent préparés par les volontaires: la cuisine fait partie des activités journalières du groupe, c'est une autre manière de découvrir l'interculturel ! Destinations variées - nombre de volontaires limités.

### CAMP CHANTIER À MARCHE DU 31/07 AU 15/08 + de 18 ans - logement au complexe St François

La ville de Marche accueille, cet été encore, une douzaine de volontaires internationaux afin d'aménager 3 aires de repos pour les randonneurs du GR. L'idée est de rendre les lieux agréables et de les équiper de bancs, barbecues, abris, etc. L'occasion pour de jeunes marchois de se joindre à eux et d'accéder à un échange tant linguistique que culturel. Ce chantier est soutenu par l'asbl «GRIMM» (Groupe d'Intérêt du Milieu Marchois). Cette association est une commission environnementale qui a une réflexion et des actions «écologiques» sur le territoire communal.

## Maison de la Culture Famenne-Ardenne (MCFA)

### RESPONSABLE DES ACTIVITÉS ET INSCRIPTIONS

Julie Reynaert (084/31.46.89) julie.reynaert@marche.be.

**LES INSCRIPTIONS** sont effectives dès réception du paiement de l'intégralité du stage. Le remboursement n'est accordé que dans des circonstances exceptionnelles ou sur présentation d'un certificat médical.

(Inscriptions: Musée des Francs et de la Famenne - par tél.: 084/32.70.60 ou 084/32.70.61 - ou par mail à l'adresse: musee.famenne@marche.be)

## A. LES STAGES CULTURELS DES MOINS DE 12 ANS (4-8 ANS)

### 14. BOTTES ET BASKETS: STAGE FERME/SPORT du 5 au 9 juillet: 4-6 ans et 6-8 ans

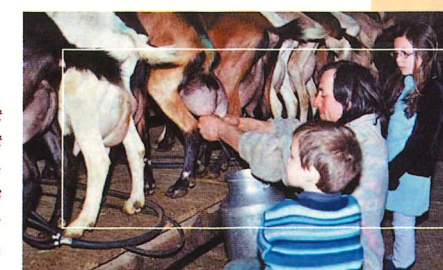
Animateurs: Anne-Françoise Georges de la Ferme de Verdenne et Antoine Croonenborghs, animateur pour enfants

Lieu: Ferme de Verdenne/Centre Sportif  
Horaire: 10h - 16h possibilité de garderie

Prix: 50€

Max. 12 participants par groupe

Découvrir la vie de la ferme le matin et les joies du sport l'après-midi ? Pendant qu'un groupe se dérouille les bras et les jambes à la piscine ou lors d'activités ludiques de psychomotricité, l'autre groupe vit au rythme de la ferme, de ses animaux, de son potager en jouant dans la grange, en fabriquant du beurre, en préparant de la soupe ! Et l'après-midi, on inverse... Chaque groupe vit donc les deux expériences !





15. **COUR ET JARDIN : STAGE THÉÂTRE/SPORT**  
du 16 au 20 août : 4-6 ans et 6-8 ans

**Animateur :** Luc Longton, instituteur, premier prix d'Art Dramatique au Conservatoire de Liège, animateur de théâtre pour tout-petits depuis une dizaine d'années.

**Lieu :** Maison de la Culture / Centre Sportif de 10h à 16h, possibilité de garderie

**B. LES STAGES CULTURELS DES MOINS DE 12 ANS (8 - 12 ANS)**

16. **TA CHANSON SUR UN CD : STAGE DE CRÉATION MUSICALE**  
du 9 au 13 août : 8-12 ans

**Animateur :** André Borbé, chanteur

**Lieu :** Maison de la Culture, de 9h30 à 12h30

**Prix :** 75€ - Max. 12 participants

*De l'écriture des paroles à la mise en musique, ce stage propose aux jeunes de créer leur propre chanson, en groupe ou individuellement. André Borbé, chanteur bien connu chez nous, les aidera à épanouir leur créativité et enregistrera les morceaux sur CD grâce à son studio mobile... Avis aux futurs pros !*

17. **REPORTAGE À LA FERME : STAGE PHOTO**  
du 5 au 9 juillet : 8 - 12 ans

**Animateur :** Daniel Libioule de l'atelier de photographie Hocus Focus

**Lieu :** local Hocus Focus / Ferme de Verdenne de 10h à 16h

**Prix :** 75€ - Max. 10 participants

*Partez à la découverte du monde de la ferme pour en tirer les plus beaux clichés. L'occasion de vous initier à la prise de vue, au développement et à*

**Prix :** 50€ - Max. 12 participants par groupe

*Une initiation au théâtre ludique et adaptée aux tout-petits couplée à une demi-journée sportive... S'exprimer et se dépenser différemment tout en s'amusant ! A travers différentes techniques théâtrales, l'enfant sera amené à écouter et à s'écouter, à «faire le vide», à exprimer son ressenti et développer sa sensibilité, à accepter ses émotions et à les partager...représentation en fin de semaine !*

*L'impression de vos photographies en respirant l'air de la campagne. Les stagiaires alterneront les séances en studio, au labo ou à la ferme et créeront leur propre petite exposition à visiter en fin de semaine !*

+ 2 STAGES ORGANISÉS  
PAR LE MUSÉE DES FRANCS ET DE LA FAMENNE :

18. **AU TEMPS DES FRANCS: STAGE DE DÉCOUVERTE DE L'ARCHÉOLOGIE**  
du 12 au 16 juillet et du 23 au 27 août : 8 - 12 ans

**Animateur :** France Tilman et Claude Mertens du Musée des Francs et de la Famenne

**Lieu :** Musée des Francs et de la Famenne de 9h à 16h30, possibilité de garderie sur demande

**Prix :** 55€ - Max. 10 participants

*Partez à la découverte du monde mérovingien et carolingien grâce aux collections archéologiques du Musée des Francs et de la Famenne. Le stage propose une approche de l'archéologie à travers des activités créatives et ludiques, permettront aux enfants d'explorer ces civilisations méconnues !*

**C. LES STAGES CULTURELS DES + DE 12 ANS**

19. **LE THÉÂTRE TOUT SIMPLEMENT**  
du 12 au 16 juillet : 14 - 17 ans

**Animatrice :** Audrey D'Hulstère, premier prix d'Art Dramatique au Conservatoire de Liège, comédienne à l'atelier jeune du Théâtre National, metteur en scène et animatrice d'atelier théâtre pour jeunes.

**Lieu :** Maison de la Culture, de 9h à 12h et 13h à 16h

**Prix :** 60€ - Max. 12 participants

*Vous explorerez votre imaginaire, développerez votre expression corporelle et vocale à travers des exercices, des jeux, des improvisations. Si les participants le désirent, il sera possible d'explorer également les techniques du conte. Une semaine intensive en perspective... jusqu'au spectacle final présentant votre propre création théâtrale.*

20. **VIDÉO/PEINTURE**

du 26 - 30 juillet : de 14 à 17 ans

**Animateur :** Raymond Delvaux (peintre et animateur) et Marjolaine Grandjean (comédienne, cinéaste et réalisatrice de courts métrages)

**Lieu :** Maison de la Culture, de 10h à 12h et 13h à 16h

**Prix :** 85€ - Max. 16 participants

*Autour du thème du portrait et de l'auto-portrait, les stagiaires exploreront deux manières de décliner leur propre regard. La peinture d'une part où l'image est fixe, l'image est créée et permet l'imaginaire ; la vidéo d'autre part où l'image défile, s'ancre dans le réel pour le reproduire... Des manières de voir et des techniques complémentaires qui se nourrissent l'une l'autre pour enrichir ceux qui les pratiquent, débutants ou initiés !*

21. **LE THÉÂTRE DANS TOUS SES ÉTATS**

Découvrez le monde du théâtre pendant une semaine

du 2 au 6 août : 13-18 ans

**Lieu :** Stage en internat à Clerheid • **Prix :** 110€

*Ce stage propose de vivre une semaine complète sur les planches avec à la clé un spectacle monté de toutes pièces par les stagiaires. En internat, trois groupes se plongeront dans le feu de l'action : deux de comédiens et un de scénographes (création des décors et des costumes). Chaque groupe travaillera de façon autonome mais également en interaction avec les deux autres afin de réussir à créer un spectacle rassemblant les productions de chacun. Avec à la clé, une représentation publique dans l'amphithéâtre en plein air de Clerheid !*

*- Jeu d'acteur I avec Audrey D'Hulstère, premier prix d'Art Dramatique au*

*Conservatoire de Liège, comédienne à l'atelier jeune du Théâtre National, metteur en scène et animatrice d'ateliers théâtre pour jeunes.*

*- Jeu d'acteur II avec*

*Marroussia Dussart, comédienne, elle a joué notamment au sein de la compagnie des «Baladins du*

*Miroir» et du «Groupe O»*

*- Scénographie avec Marie-Hélène Tromme, scénographe formée à l'Académie des Beaux-Arts de Liège et animatrice théâtre.*

*(Stage organisé en partenariat avec l'Ecole de Clerheid)*

22. **«TA CHANSON SUR UN CD» Stage de création musicale**  
du 9 au 13 août : 12-16 ans

**Animateur :** André Borbé, chanteur

**Lieu :** Maison de la Culture, de 13h30 à 16h30

**Prix :** 75€ - Max. 12 participants

*De l'écriture des paroles à la mise en musique, ce stage propose aux jeunes de créer leur propre chanson, en groupe ou individuellement. André Borbé, les aidera à épanouir leur créativité et enregistrera les morceaux sur CD grâce à son studio mobile... Avis aux futurs pros !*

23. **«ÇA COULE DE SOURCE»**

Stage d'aménagements aquatiques créatifs

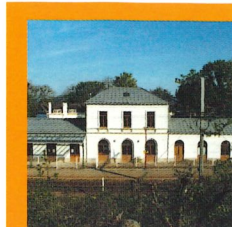
du 16 au 20 août : 12-15 ans

**Animations proposées par des artistes, des guides nature et des animateurs professionnels**

**Lieu :** jardins de l'Atelier CEC et du CIRAC à Marcourt, de 9h à 16h30

**Prix :** 60€ - Max. 10 participants

*L'idée est de réaliser ensemble les aménagements ludiques, artistiques, constructifs qui rendront le ruisseau, la rivière, la mare, le canal d'écoulement des eaux de pluie... à la fois beaux, amusants et utiles. On voit déjà les fontaines, jets d'eau, moulins, et autres barrages jalonné le paysage aquatique de Marcourt ! (Stage organisé en partenariat avec le CEC l'Atelier et le CIRAC)*



**Maison des Jeunes de Marche (MJ)**

**RESPONSABLE DES ACTIVITÉS ET INSCRIPTIONS**

Félicia BORSU Clos Sainte-Anne, 5 • Tél.: 084/31.57.34 • E-mail: mj\_marche@hotmail.com

**INSCRIPTIONS** à partir du mardi 9 juin. Les inscriptions ne sont effectives qu'après le versement d'un acompte de 13€ au compte 068-2313312-83 de la Maison des Jeunes. Veillez à mentionner le nom du jeune et du stage choisi. L'acompte n'est remboursé qu'en cas de force majeure. Des problèmes financiers ne doivent pas être un frein à la participation au stage.

La Maison des Jeunes, c'est un accueil encadré par une équipe d'animation, un espace où tu peux venir passer du temps, jouer au kicker, au ping-pong, rencontrer d'autres jeunes, échanger des idées, discuter avec l'animateur présent, écouter de la musique, participer à diverses activités (Six Flags, Chevetogne, badminton...), des ateliers, des stages...(break-dance, percussions, Meeting Rock, cuisine...) et surtout mettre en place des projets qui te tiennent à cœur...(partir en camp de vacances, participer au carnaval, organiser des soirées...) Un local de répétition est mis à disposition des jeunes groupes musicaux qui désirent répéter leurs créations... Des groupes de MAGIC se rencontrent autour de ce jeu de cartes tous les 1<sup>ers</sup> et 3<sup>èmes</sup> dimanches de chaque mois. La Maison des Jeunes a aussi ses antennes dans les villages de On et de Marloie où des accueils sont organisés tous les mercredis après-midi.

**HORAIRES D'ACCUEIL**

**Marche :** Mercredi de 13h30 à 17h30 et de 19h30 à 22h - Vendredi de 18h à 22h - Samedi de 18h à 22h

**On :** Mercredi de 13h30 à 17h30

**Marloie :** Mercredi de 14h à 17h

Intéressé(e), prends contact avec nous pendant les heures d'accueil au 084/31.57.34, par mail : mdj@marche.be, par courrier: Clos Sainte-Anne, 5 à 6900 Marche.

**ARTS URBAINS «CRÉATIV'ETÉ» 2004**

**Dates :**

1. Break dance + 2. Deejaying et Production: du 12 au 16 juillet

3. Rap + 4. Graff : les 19, 20, 22 et 23 juillet

**Age :** de 13 à 18 ans

**Animateurs :** 1. Marc Sevrin de la NBS pour Break dance  
2. DJ Gregg pour Deejaying et Production  
3. Bruce Gainko de l'asbl «Afrocore» pour Rap  
4. Vincent de l'asbl Kwaligraffxx pour le Graff

**Lieu :** Maison des Jeunes de Marche

**Horaires :** de 10h à 17h

**Prix :** • 1+2= 70€ / 65€ pour les membres M.J.  
• 3+4= 70€ / 65€ pour les membres M.J.  
• 1+2+3+4= 120€ / 115€ pour les membres M.J.  
• 1 ou 2 ou 3 ou 4 = 60€ / 55€ pour les membres M.J.

**Max. de participants :** 12 par module

**BREAK-DANCE (de 10h30 à 12h30)** Le matin, viens t'amuser en apprenant cette danse liée au mouvement Hip Hop avec Marco, féru de cette discipline depuis plus de 15 ans ! Ce stage est réservé uniquement à tous ceux qui désirent s'initier, pas de pro ! Présentation au public en fin de semaine.

**DEEJAYING ET PRODUCTION (de 13h à 17h)** Quelques leçons te permettront d'apprendre les bases du scratch et du mix pour te perfectionner dans tous les styles de musiques électroniques... Un home studio virtuel sera disponible afin de t'initier aux bases du logiciel CUBASE, et aussi créer tes samples et séquences midi. En fin de stage, tu repartiras chez toi avec ta propre démo sur support CD pour en faire peut-être... un super carton ! Présentation au public en fin de semaine.

**RAP (de 9h30 à 12h)** Initiation à l'écriture de textes phrasés (plus communément appelée « le Flow », pour poser son texte sur la musique), travailler son sens du rythme, le tempo, le chant... Tel sera le défi : communiquer et transmettre tes émotions par l'écriture et la musique Rap ! Présentation au public en fin de semaine.

**GRAFF (de 13h à 17h)** Initiation à la «Technique de la bombe», et décoration d'un local de la Maison des Jeunes, sur base d'un projet défini sur place, avec l'animateur. Présentation au public en fin de semaine.

Possibilité de grouper 2 ou 4 stages, (voir avantages au tableau des prix ci-dessus) ou de les faire séparément... Au choix !!!

Attention pendant ces deux semaines, il y aura des animations prévues le mercredi soir : barbecue, démonstrations...

25. **CUISINE - 3 jours : 26, 27 et 29 juillet (13/18 ans)**

**Animateur :** Victor Coibion, fin cuistot, passionné des plaisirs de la table...

**Lieu :** Maison des Jeunes de 17h à 20h30

**Prix :** 50€ / 45€ pour les membres M.J. (repas compris)

**Maximum de participants :** 4

*Plutôt que de regarder «Gourmandise» à la télévision ou d'acheter un livre de recettes, viens t'entraîner à la gastronomie avec Victor.*

*Il te montrera les ingrédients de qualité, les petits trucs et ficelles, les tours de main... A chaque jour son menu, dégusté entre amis pour couronner le tout !*

26. **DANSE - du lundi 2/08 au vendredi 6/08 (13-18 ans)**

**Animateur :** Bérengère Donneaux, professeur de danse à Bomal

**Lieu :** Maison des Jeunes de Marche de 15h à 18h

**Prix :** 55€ / 50€ pour les membres M.J.

**Maximum de participants :** 12

*Tu aimes danser, bouger...Tu as envie de te détendre avec d'autres jeunes de ton âge... Alors vient rejoindre Bérengère pour découvrir les trésors que contient la danse à travers une chorégraphie mêlant modern jazz, funk, hip-hop. Rire, amusement, défoulement sont au programme ! Présentation et petite démonstration en fin de stage.*

27. **BATTERIE OU BASSE**  
du lun. 26/07 au ven. 30/07 (13-18 ans)

**Animateurs :** - Rudy Lenners pour la batterie

- Jack Thysen pour la basse

**Lieu :** Maison des Jeunes de Marche de 9h30 à 11h30 et/ou de 12h30 à 14h30

**Prix :** 75€ / 70€ pour les membres M.J.

**Maximum de participants :**

- 4 batteurs - 4 bassistes (avec expérience musicale)

*Partir à la rencontre du rock, de ses instruments phares, de ses musiciens, c'est ce que te propose ce stage quelque peu atypique...*

*L'idée est d'approfondir tes connaissances de la musique rock en batterie ou en basse, en groupes restreints animés par deux musiciens professionnels, avec l'option de workshops interactifs des deux groupes le dernier jour du stage. Ce stage est proposé aux jeunes qui sont déjà initiés à ces instruments. Petit concert en fin de semaine !!!*

28. **MULTISPORTS - du 09/08 au 12/08 (14-18 ans)**

**Animateur :** animateurs M.J. + animateur sportif sur place

**Lieu :** départ de la M.J. de 10h à 16h30

**Prix :** 65€ / 60€ pour les membres M.J.

**Maximum de participants :** 12 jeunes

*Tu aimes le sport et l'aventure ? alors viens partager avec nous 4 journées mémorables ! Kayak, équitation, sports moteurs (quad et karting), journée sportive à Chevetogne, et pour se détendre, une séance de piscine est prévue en fin de journée.*

29. **INITIATION AUX PERCUSSIONS AFRICAINES**  
du lundi 23/08 au vendredi 27/08 (13-18 ans)

**Animateur :** Charles Hutlet, musicien, enseignant, musicothérapeute, animateur musical de la Province de Namur, école de percussions à Jemelle et membre fondateur du groupe namurois «Les Tambours de Plomcot».

**Lieu :** Maison des Jeunes de Marche de 10h à 12h

**Prix :** 55€ / 50€ pour les membres M.J.

**Maximum de participants :** 10

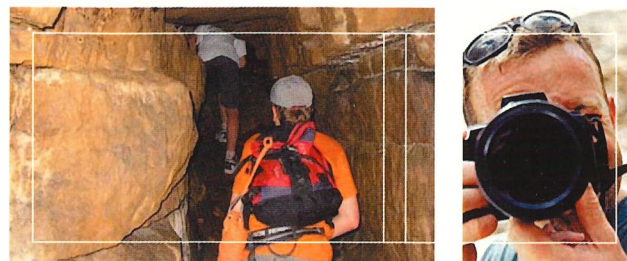
*Lors d'un voyage en Afrique, Charly a pu constater que le djembé, issu de la culture tribale africaine, connecte le musicien à une tradition ancestrale et permet de rester en contact avec ses origines organiques. L'objectif de ce stage est de vous faire découvrir une méthode parmi beaucoup d'autres pour jouer du djembé. Au programme: exercices techniques, rythmes traditionnels, phrases solos et arrangements... Alors, à vos tambours, ça risque de «déménager» ! Petit concert ouvert au public en fin de stage.*



**30. PHOTO du lundi 23/08 au vendredi 27/08 (13-18 ans)**  
**Animateur:** Daniel Libioule, fondateur de l'atelier photo Hocus Focus  
**Lieu:** atelier Hocus Focus de 10h à 17h  
**Prix:** 85€ / 80€ pour les membres M.J. (matériel compris)  
**Maximum de participants :** 12 jeunes  
*Stage d'initiation et/ou de perfectionnement destiné à tous les jeunes chasseurs d'images : technique de prise de vue, de développement et d'impression en labo, séance de portrait en studio... De plus, et comme chaque année, une excursion à Zeebrugge avec la visite de l'exposition de sculptures sur sable, et une balade en bateau vous permettront de faire une provision d'images... Possibilité d'emprunter des appareils sur place, ou de vous perfectionner avec le vôtre ! Exposition en fin de stage.*

**31. SPÉLÉO EN BIVOUAC (13-18ans)**  
 Stage organisé en collaboration avec le Centre de Rencontre et d'Hébergement «Entre Pierre et Rivière» de Han-Sur-Lesse  
**Dates:** 3 jours : les lundi 2, mardi 3 et mercredi 4 août 2004  
**Animateurs:** Loran, moniteur Adeps en spéléologie, et des spéléos confirmés

**Lieu:** CRH de Han, bivouac dans la région de Han-Sur-Lesse  
**Heures:** départ de la M.J. à 8h le lundi 2 août  
**Prix:** 65€, carte de membre M.J. comprise (assurance)  
**Maximum de participants:** 10  
*Le principe: un raid de 3 jours/2 nuits en autonomie complète avec un parcours de type «moyenne montagne» assez exigeant physiquement: parcours d'obstacles, gué, escalade, pont de singe, grottes, descente en rappel et death ride seront au programme... Tout le matériel technique est compris, seul ton paquetage de nuit est à prévoir (tente, sac de couchage, set de toilette, etc...) Le bivouac est prévu dans les bois, aux lieux dits «Le Griffalou» et «Tienne de Maulins», dans la superbe région de Han-Sur-Lesse.*



## CCS & asbl Sports en Marche (CCS)

**POUR LES STAGES SPORTIFS** Au Centre Sportif (CCS)

**INSCRIPTIONS** se font à la caisse de la piscine à partir du vendredi 4 juin. Une réduction de 5€/semaine est accordée à partir du 2<sup>e</sup> enfant d'une même famille. Une réduction de 8€ est accordée pour les stages se déroulant les 3<sup>e</sup> semaines (pas de stage le 21/07). Le remboursement n'est accordé que sur présentation d'un certificat médical ou suite au décès d'un proche. Une somme de 12,50€ sera conservée pour les frais administratifs

**32. PSYCHOMOTRICITE & NATATION 4-6 ans**  
**Dates:** du 05 au 09 juillet, du 12 au 16 juillet, du 19 au 23 juillet, du 26 juillet au 30 juillet, du 02 au 06 août, du 09 au 13 août, du 16 au 20 août et du 23 au 27 août  
**Prix:** 40€/sem ou 9€/jour - Max. 12 participants

**33. RANGERS & MULTISPORTS 6-8 ans**  
**Dates:** du 05 au 09 juillet, du 12 au 16 juillet, du 19 au 23 juillet, du 26 juillet au 30 juillet, du 02 au 06 août, du 09 au 13 août, et du 23 au 27 août  
**Prix:** 40€/sem ou 9€/jour - Max. 14 participants

**34. DANSE MODERN JAZZ & NATATION**  
**Dates:** du 05 au 09 juillet et du 19 au 23 juillet pour les 6-10 ans, du 12 au 16 juillet et du 26 au 30 juillet pour les 11-15 ans et du 02 au 06 août pour les 8-12 ans  
**Prix:** 55€/sem - Max. 14 participants

**35. JU JUTSU & MULTISPORTS 9-12 ans**  
**Dates:** du 23 au 27 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 14 participants

**36. JUDO & NATATION DETENTE 8-14ans**  
**Dates:** du 16 au 20 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 20 participants

**37. ATHLETISME & NATATION DETENTE 8-16 ans**  
**Dates:** du 12 au 16 juillet  
**Prix:** 50€/sem - Max. 20 participants

**38. INFORMATIQUE & SPORTS 9-13 ans**  
**Dates:** du 05 au 09 juillet  
**Prix:** 60€/sem - Max. 9 participants

**39. CIRQUE & MULTISPORTS 6-8 ans et 8-12 ans**  
**Dates:** du 12 au 16 juillet, du 19 au 23 juillet et du 02 au 06 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 12 participants

**40. MAGIE - KARATE - NATATION 8-14 ans**  
**Dates:** du 05 au 09 juillet et du 02 au 06 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 20 participants

**41. DECOUVERTE DE LA FERME ET MULTISPORTS 4-6ans et 6-8ans**  
**Dates:** (s'inscrire à MCFA) du 05 au 09 juillet  
**Prix:** 50€/sem

**42. VOLLEY & NATATION DETENTE 12-16 ans**  
**Dates:** du 23 au 27 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 20 participants

**43. FOOTBALL & NATATION DETENTE**  
**Dates:** du 5 au 9 juillet pour les 9 - 11 ans et du 19 au 23 juillet pour les 11 - 13 ans  
**Prix:** 50€/sem - Max. 16 participants

**44. SPORTS BALLONS & NATATION 8-12 ans**  
**Dates:** du 19 au 23 juillet, du 02 au 06 août, du 09 au 13 août, du 16 au 20 août et du 23 au 27 août  
**Prix:** 40€/sem ou 9€/jour - Max. 12 participants

**45. BADMINTON & NATATION DETENTE 10-14 ans**  
**Dates:** du 12 au 16 juillet et du 9 au 13 août  
**Prix:** 50€/sem - Max. 16 participants

**46. EQUITATION & MULTISPORTS 9-13 ans**  
**Dates:** du 12 au 16 juillet et du 2 au 6 août  
**Prix:** 75€/sem - Max. 12 participants

**47. THEATRE & MULTISPORTS 4-6 ans et 6-8 ans**  
 (s'inscrire à MCFA)  
**Dates:** du 16 au 20 août  
**Prix:** 50€/sem

**48. INITIATION VTT & MULTISPORTS 7-9 ans**  
**Dates:** du 5 au 9 juillet et du 19 au 23 juillet  
**Prix:** 50€/sem - Max. 12 participants

**49. DECOUVERTE BALLON OVALE (RUGBY) 8-14 ans**  
**Dates:** du 2 au 6 août  
**Prix:** 50€/sem - Max. 16 participants

**50. ESCALADE & MULTISPORTS 8-12 ans**  
**Dates:** du 5 au 9 juillet, 26 au 30 juillet et du 16 au 20 août  
**Prix:** 60€/sem - Max. 12 participants

**51. KAYAK & MULTISPORTS 9-13 ans**  
**Dates:** du 9 au 13 août  
**Prix:** 70€/sem - Max. 8 participants

**52. AVENTURE (KAYAK-VTT-ESCALADE) 9-12 ans**  
**Dates:** du 5 au 9 juillet, du 26 au 30 juillet et du 16 au 20 août  
**Prix:** 60€/sem - Max. 12 participants

**53. VTT & MULTISPORTS 10-14 ans**  
**Dates:** du 2 au 6 août et du 23 au 27 août  
**Prix:** 55€/sem - Max. 12 participants

**54. FUN (VTT-KAYAK-EQUITATION-KARTING-QUAD) 11-15 ans**  
**Dates:** du 12 au 16 juillet, du 26 au 30 juillet, du 9 au 13 août et du 23 au 27 août  
**Prix:** 85€/sem - Max. 12 participants

**55. SPECIAL STAGES FITNESS**  
**En JUILLET de 19h à 20h30**  
 1. Mercredi 7: 19h Step Basic - 20h Body Sculpt  
 Jeudi 8: 19h Abdos Fessiers - 19h30 Interval  
 20h Step Basic  
**Prix:** 20€/2 Jours  
 2. Lundi 12: 19h Step Danse  
 Mercredi 14: 19h Step Basic - 20h Body Sculpt  
 Jeudi 15: 19h Abdos Fessiers - 19h30 Interval  
 20h Step Basic  
 Vendredi 16: 19h Body Sculpt  
**Prix:** 10€/jour - 40€/semaine

**En AOUT (Semaine du 02 au 06 août de 19h à 20h30)**  
 Adultes & Ados (+15 ans) et enfants de 10 à 14 ans  
 1. **Lieu:** Salle omnisports  
 Lundi: Step Basic  
 Mardi: Interfit (Renforc. Muscul.- Cardio)  
 Mercredi: Afro Sand  
 Jeudi: Body Sculpt  
 Vendredi: Danse Family  
 !! Vendredi Adultes + enfants PRIX: 40€ par semaine/pers. (spécial famille: 50€ par sem./famille)  
 2. **Lieu:** Salle polyvalente  
 Lundi: Jazz - Funk  
 Mardi: Step Kid  
 Mercredi: Circuit Training  
 Jeudi: Step Kid  
 Vendredi: Danse Family  
 !! Vendredi Adultes + enfants PRIX: 40€ par semaine/pers. (spécial famille: 50€ par sem./famille)

**Inscription:** A la caisse de la piscine à partir du 4 juin 2004  
**Monitrices:** Sandrine et Nathalie  
**Renseignements:** Jean-François HERIN (084/32.00.94 ou 90)

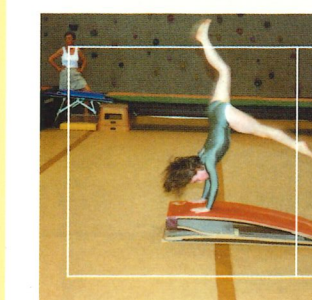
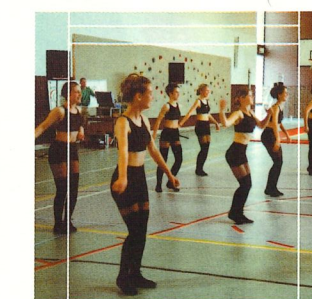
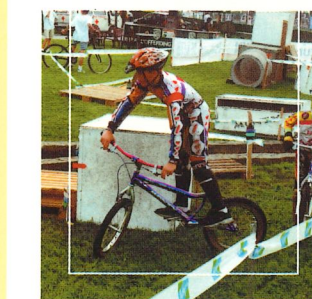
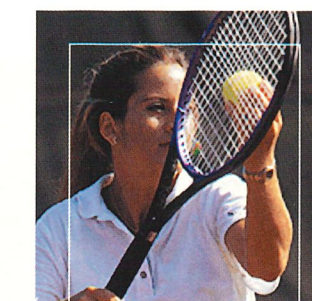
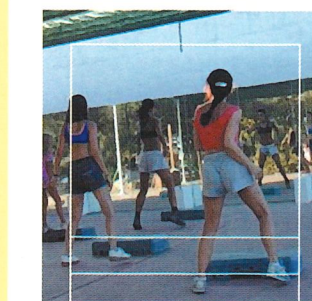
**56. «PLAISIR EN DANSE»**  
**Lieu:** salle «La Petite Provence» à ON  
**Semaine du 05 au 09 juillet 2004**  
**Horaire:**  
 13h00 à 14h30: moderne jazz 6 - 8 ans  
 14h30 à 16h00: danse chorégraphique 9 - 12 ans  
 16h00 à 17h30: funk hip-hop débutants 11 - 13 ans  
 17h30 à 19h00: hip-hop 14 ans et +  
 20h00 à 21h00: «BODY IN ACTION»  
 lundi: body move (aérobic)  
 mardi: step basic (step débutant)  
 mercredi: abdo-fessiers (stetching)  
 jeudi: step chorégraphique  
 vendredi: body sensible (étirement, respiration, relaxation)

**Minimum:** 6 personnes - **Maximum:** 14 personnes  
**Prix:** 30€/la semaine  
**Inscriptions:** auprès de la monitrice Bérengère, pour le 23/06/04 au plus tard, ou à la caisse de la piscine à partir du 02/06/04.

**57. STAGES «SPÉCIAL TENNIS»**

	Mini-tennis (5/6)	Initiation (7/12)
Sem. du 12 au 16/07	2 groupes	2 groupes
Sem. du 26 au 30/07	1 groupe	1 groupe
Sem. du 16 au 20/08	2 groupes	2 groupes
Sem. du 23 au 27/08	non	1 groupe

**Programme:** accueil à partir de 8h (salle omnisports)  
 Tennis de 9h à 12 h. Multisports et natation de 13 à 16h.  
 Garderie de 16 à 17 h. Groupes de 8 enfants maxi.  
**Prix:** 55€/sem (uniquement tennis le matin)  
 70€/sem (tennis et multisports)





Pressé à midi?  
Commandez  
vos plats  
Nous vous servons  
à votre arrivée !

☎ 084/31 21 33

**Vanille  
Cannelle**

Rue des Tanneurs, n°12  
Marche-en-Famenne  
www.vanille-cannelle.be

Venez profiter de notre terrasse !  
Sucré & Salé  
Glaces • Crêpes • Gaufres • Salades • Pâtes • Croques

*Goosse, une boutique qui vaut le détour !*



**Goosse**

Route de Hotton - RENDEUX  
Tél. 084/47 71 73 - Fax 084/47 71 72  
e-mail: goosse@skynet.be

Ouvert du mardi au samedi de 9h à 18h30.  
Le dimanche de 9h à 12h.  
Fermé le lundi et les jours fériés.

communiqués



## **SAMARITEL UNE PRÉSENCE 24 HEURES SUR 24**

### **SAMARITEL ? DE QUOI S'AGIT-IL ?**

C'est un service de télévigilance destiné aux personnes âgées, isolées, malades ou handicapées qui, victimes d'un malaise, d'une mauvaise chute ou d'une situation d'insécurité, désirent faire appel à des secours.

### **COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?**

La personne abonnée au service dispose d'un petit émetteur très léger qu'elle porte toujours sur elle soit en pendentif ou en bracelet. En cas de problème, elle appuie sur cet émetteur qui atteint immédiatement la centrale Samaritel. Le centraliste s'inquiète alors de la santé de l'appelant et donne l'aide demandée.

Quel que soit l'endroit où elle se trouve dans la maison, la personne en danger peut communiquer avec la centrale Samaritel qui immédiatement alerte les proches, voisins, parents, amis, connaissances voire le médecin, repris sur une liste fournie préalablement par l'abonné.

### **COMMENT S'ABONNER ?**

Tout renseignement concernant l'abonnement peut être demandé soit à la commune ou au Centre Public d'Aide Sociale. Mais vous pouvez aussi téléphoner directement à l'asbl Samaritel.

**SAMARITEL asbl**  
Rue du Parc industriel, 12  
6900 Marche-en-Famenne  
084/31.18.47



## **LIGUE ALZHEIMER ASBL**

### **GROUPE D'ENTRAIDE MARCHÉ-EN-FAMENNE**

Les permanences de la Ligue Alzheimer asbl se tiendront tous les troisièmes mercredis du mois entre 14h et 17h.

- Mercredi 18 août 2004
- Mercredi 15 septembre 2004
- Mercredi 20 octobre 2004
- Mercredi 17 novembre 2004
- Mercredi 15 décembre 2004

**Lieu:** Bureau des Associations d'entraide

Rue des Tanneurs, 22 - 6900 Marche-en-Famenne

**Pour tout renseignement:** Aile francophone de la Ligue Alzheimer asbl Rue Montagne Sainte-Walburge, 4b à 4000 Liège. Permanence téléphonique de 8h à 18h.

**Numéro d'appel national gratuit:** 0800/15.225

### **RÉUNIONS DU GROUPE D'ENTRAIDE POUR LES FAMILLES 2004**

Les mardis de 19h à 21h:

- 14 septembre 2004

• 30 novembre 2004

**Lieu:** Salle des «Restos du Cœur»

Rue du Luxembourg 59 à Marche

**Contact:** Mme Cominotti - 086/34.92.10

**Renseignements:**

Secrétariat permanent tous les jours ouvrables de 8h à 18h

Clinique Le Péri (Liège) - 04/225.87.93

**Ou numéro d'appel national gratuit pour les familles:**

0800/15.225

## **JOURNÉES DE LA DEFENSE 2004**



### **MARCHÉ-EN-FAMENNE (CAMP ROI ALBERT)**

**LE SAMEDI 26 JUIN DE 10H À 17H30**

**ET LE DIMANCHE 27 JUIN DE 10H À 18H**

- Exposition du matériel des Forces armées, démonstrations, stands participatifs (death ride, piste d'obstacles, piste de cordes, conduite de véhicules,...).
  - Démonstration tactique d'une attaque d'escadron de chars avec appui aérien dans la plaine (embarquement dans les bus le samedi à 13h, le dimanche à 12h30 et 16h)
  - Tours en plaine en véhicules blindés
  - Petite restauration
  - Prestations de musiques militaires
- Arrivée de la MESA le samedi, défilé final à partir de 15h.  
**Accès piétons et cyclistes:** par l'entrée principale (Chée de Liège); les vélos doivent être garés AVANT l'entrée.  
**Accès en voiture:** suivre le fléchage vers les parkings  
**Prix d'entrée:** 2,50€ (gratuit pour les moins de 12 ans)

### **HOTTON (ILE DE L'ONEUX ET BORD DE L'OURTHE)**

Stands de la Marine, du 4 Bataillon Logistique et du Régiment 12e de Ligne Prince Léopold - 13° de Ligne.

- Plage de sable en bord de l'Ourthe
- Prestations de musiques militaires
- Grande halte MESA sur l'île le samedi
- Accès gratuit
- Petite restauration

Navettes de bus entre la gare de Marloie et le Camp Roi Albert, entre les parkings et le Camp Roi Albert, entre le Camp Roi Albert et Hotton.

Navettes en blindés et camions entre le Camp Roi Albert et Hotton.

**Samedi à 19h30: Festival Celtique au WeX (voir en page 22).**



communiqués

## **SOLIDARITE EN MARCHÉ ASBL**

Collecte à domicile des déchets recyclables à destination du parc à conteneurs.

Sont concernées les personnes de la commune de Marche-en-Famenne

- âgées d'au moins 65 ans vivant seules ou en couple
- handicapées au moins à 66% ou reconnues invalides par la Mutuelle et vivant seules

Renseignement et introduction d'une demande, téléphonez au 084/37.87.57 ou passez au bureau, Place Toucrée 4 à Marche, les lundi, mercredi et vendredi entre 9h et 11h30.  
Une visite à domicile est possible sur demande.



**Association Sans But Lucratif**

## **DE CHOSES ET D'AUTRES MAGASIN DE SECONDE MAIN**

Dépôt et vente de vêtements en bon état.  
Repassage - Nettoyage à sec (ECO SEC).  
Chaussée de Rochefort, 123 à MARLOIE  
Tél.: 084/37.87.87

Du lundi au vendredi, de 9h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h45.

## **L'AMICALE CAMP ET PLACE**

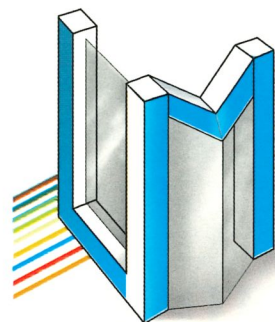
L'Amicale CAMP et PLACE de Marche-en-Famenne a pour objet de resserrer les liens de fraternité entre tous ceux qui ont servi et qui servent l'unité CAMP MARCHÉ et ses unités d'origine, de garder un contact permanent avec l'unité CAMP MARCHÉ et de manifester sa solidarité envers ses membres.

Son siège social est fixé à L'Etat-Major de l'unité CAMP MARCHÉ, n°65 route de Liège 6900 MARCHÉ-EN-FAMENNE. Si vous souhaitez nous rejoindre, nous serons heureux de vous accueillir et de vous associer à nos activités très familiales.

### **Contacts:**

- Edmond FRERE: 084/31.42.87 - gsm: 0474/911.234
- Alain MATTERNE: 086/213.938 et ou 084/326.557





## Laurent MATAGNE

Menuiserie en aluminium  
Châssis - Vitreries  
Verrières,...

42, rue Noël 1944  
6900 VERDENNE

084/31.56.41

fabricant



## Ets PREMONT

depuis 1930

### FABRICANT DE VOLETS

Châssis et portes PVC - Bois - Alu

Vitreries • Portes de garage • Protections solaires  
Grilles de sécurité • Motorisation et automatisations

Vente avec ou sans placement - DEVIS GRATUIT -

168, Av. de la Toison d'Or - MARCHE

084/31.12.85 fax: 084/31.50.72

## MONUMENTS - CAVEAUX

RESTAURATION & SABLAGE  
DE MONUMENTS ANCIENS

F. Mazzocchetti  
gérant

LEBOUTTE BETON MARLOIE sprl

Chaussée de Rochefort, 6 • 6900 MARLOIE  
Tél. 084/31.10.44 • Fax 084/31.64.67

## nouveaux n°

### HÔTEL DE VILLE

- Secrétariat général: 084/32.70.00
- Population - Etat civil - Pensions: 084/32.70.10
- Urbanisme: 084/32.70.20
- Cabinet du Bourgmestre: 084/32.70.30

### MAISON JADOT

- Recette communale: 084/32.70.80
- Service Travaux: 084/32.70.40
- Service Patrimoine: 084/32.70.50

### SITE DES CARMES

- Centre de Support Télématique: 084/32.70.54

- Taxes communales: 084/32.70.86
- Agence de développement local: 084/32.70.78
- Plan Drogue: 084/32.70.75

### COMPLEXE SAINT-FRANÇOIS

- Conservatoire de Musique: 084/32.69.96
- Coordination Enfance/Jeunesse: 084/32.69.90
- Crèche les Zoulous: 084/32.69.88
- Halte Garderie: 084/32.32.56
- Accueilantes, Coccinelles: 084/32.69.80
- Espaces Parents/Enfants: 084/32.69.85

### CENTRE CULTUREL ET SPORTIF: 084/32.00.90

### SERVICE D'INCENDIE: 084/32.05.10

## salon des sports



présenté un cadastre des infrastructures sportives et demandé que Marche devienne ville-pilote dans ce domaine. Les journées du samedi et du dimanche invitaient à l'initiation et à la découverte sans oublier les compétitions en karaté, natation, bras de fer, canicross.... Au total, une trentaine de disciplines sportives étaient représentées, sports collectifs ou individuels, amateurs ou élites.

Les élites marchaises ont été mises à l'honneur

le samedi 15 mai. Voici leurs noms:

1. VANHULST François (natation)
2. OLIVIER Brigitte (judo)
3. PAPA Alina (judo)
4. SALMON Stéphanie (karaté)
5. FRICOT Guy (natation)
6. PERIN Antoine (pêche)
7. GOFFIN Aurélie (sauvetage)
8. ROBERT Damien (tennis de table)
9. CORVILAIN Séverine (badminton)
10. COLLARD Olivier (rallye)
11. SPOIDEN MARYLENE (tennis de table)
12. BRUMENIL VALERIE (tennis de table)
13. HERMAN ERIC (athlétisme)

Nous en étions à la 9<sup>ème</sup> édition. Rappelons qu'il est organisé par la Ville et la 7<sup>ème</sup> Brigade mécanisée avec la collaboration de : INFRASPORTS (Région wallonne), l'ADEPS (Communauté française), la Défense nationale, la Province et l'AISF (Association Interfédérale du Sport Francophone). Les différentes activités se passaient au CCS et au Camp militaire.

### Le salon a pour but de:

- promouvoir le sport pour tous,
- promouvoir les clubs, les fédérations et les élites en leur offrant une vitrine,
- réunir tous ceux qui militent pour la pratique sportive, qu'ils soient décideurs ou acteurs.

Comme chaque année, le vendredi 14 mai était réservé aux élèves de nos différentes écoles et à une réflexion générale sur des problèmes liés aux domaines du sport. Cette année, le thème en était: «Le développement du sport au travers d'un projet sportif communal». Particulièrement intéressants furent les témoignages de deux personnes de terrain qui ont lancé des projets dans leurs communes respectives: Béatrice BERTIN-HUTLET (Virton) et André BALON (Arlon). La première a mis l'accent sur l'animation, le second sur la nature et la qualité des infrastructures: deux optiques différentes mais complémentaires. Michel DEVOS (INFRASPORTS) a

## CENTRE ESSO SUD BEAUDOINT-LINCÉ



La ponctualité et la qualité du service

Promesses tenues

Chaussée de Liège, 13 • MARCHE • 084/31.19.17

PRÈS DE CHEZ VOUS !



Zoning Industriel de Marche  
084/31 67 31  
mail@locasystem.be  
www.locasystem.be

Location  
Vente d'outillage  
et de matériel

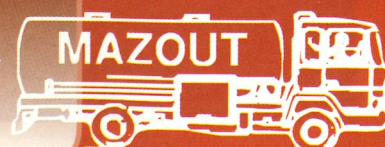
La certitude  
de l'efficacité  
**LOCA-SYSTEM**

## Ets BOUCHAT

S.P.R.L.

Mazout & charbon  
Service rapide & soigné

Place de la gare, 8  
6900 MARLOIE  
Tél. 084/31.13.11  
Après 19h:  
084/31.24.67





## Mutualité Socialiste du LUXEMBOURG

### Permanence de remboursement - 084/32.00.20

Les lundi, mercredi et jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h.  
Les mardi et vendredi de 9h à 12h30 et de 16h à 19h.  
Le samedi de 9h à 12h.

### Centre de planning familial - 084/32.00.25

Consultations juridiques, psychologiques, sociales et médicales.

### Magasin d'optique Point de Mire - 084/32.00.21

Un grand choix de verres, montures, lentilles et accessoires.  
Du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h.  
Le samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h.

### Prestataires de soins - 084/32.00.20

### Centre de remise en forme et de natation «Le Vivier» - 084/31.00.23

Parcours détente, jacuzzi, solarium, aquagym, préparation pré et post-natale, bébé nageur...

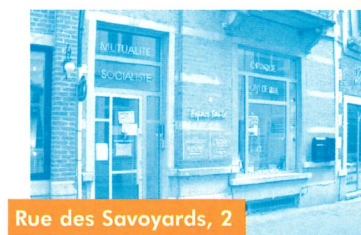
### Permanence de remboursement - 084/31.00.15

Les mardi, vendredi et samedi de 9h à 12h.  
Les mercredi et jeudi de 16h à 19h.

### Prestataires de soins - 084/31.00.10

A vos côtés,  
à tout moment

[www.mslux.be](http://www.mslux.be)



Rue des Savoyards, 2  
6900 MARCHE



Rue du Vivier, 5  
6900 AYE

La Centrale de Services à Domicile vous propose un service de biotélégilance, d'infirmières, d'aides familiales et ménagères (titres-services), de repas à domicile, de gardes-malades (selon les disponibilités), de matériel médical et de transport de malades par bénévoles. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter notre centrale au **061/61.31.50** (24h/24 et 7 jours/7).

CAVEAUX  
MONUMENTS  
traditionnels et personnalisés  
ARTICLES FUNÉRAIRES

• Chaussée de l'Ourthe, 34 •  
(entrée par la rue Erene)

**Heerwegh**  
Pompes Funèbres

Choix unique dans la région  
d'articles funéraires

B - 6900 MARCHE • Tél.: 084/32.22.21

## Ets André GOBLET



Rue Tranchevaux, 6  
6900 MARCHE  
Tél. 084/31.31.45  
Fax 084/31.57.31

Vente avec ou sans placement

Chauffage ♦ Sanitaire ♦ Ventilation



Avez-vous le bon permis  
pour votre remorque ?

Auto/Moto Ecole

[www.raty.be](http://www.raty.be) 1a, rue du Manoir - 6900 MARCHE - Tél.: 084/31 16 18

## ENTREPRISE DUPONT

Francis

- Terrassements
- Aménagements extérieurs
- Drainages
- Fossés
- Etangs

Tél: 084/32.18.19  
Fax: 084/31.58.49  
gsm: 0479/58.64.60

Rue Noël 1944, n° 8  
6900 VERDENNE  
Marche-en-Famenne



## B.C. nOuvellEs

### Fêtes de la musique

La MCFA propose une série d'animations musicales sur le site de la place aux Foires pour la fête de la musique du samedi 19 juin. Au programme, des concerts gratuits dès l'après-midi: y figurent la Légia, l'Harmonie communale, Milburn Crossroad, la Plovinète, Mozaïque, la Touraline, Coope L.... En soirée trois groupes se partageront la scène: Turlu Tursu (20h), l'alma (21h30) et Géna et Magonette (bal folk à 23h30). Une brocante musicale (avec bourse d'échange sur le thème de la musique) est également programmée. Bar et petite restauration sur place.

### Journées du patrimoine 2004



Elles auront lieu les 10, 11 et 12 septembre. Le thème «Patrimoine et réaffectation». C'est la quinzième participation de la Ville. Au programme: une exposition des œuvres de Milo DARDENNE et de ses invités (qui sera prolongée jusqu'au 26/9), des visites de la ville médiévale (une brochure sera disponible à la Maison du

Tourisme et au RSI), des visites guidées du chœur de l'ancienne église des Jésuites (devenue le Quartier Latin) avec montage de photos, des exposés historiques à la Commanderie à Hargimont (transformée en logements sociaux), des visites au musée des Francs et de la Famenne, des visites commentées de la maison Jadot, des animations musicales à la Vieille Cense (Andréa Caltagirone, Harmonie en concert apéritif le dimanche), un office religieux accompagné par la chorale paroissiale et des sonneurs de cors suivi de la traditionnelle bénédiction des animaux,... Un feu d'artifice sera tiré le samedi 11 à 22h à la Vieille Cense. Un menu «cochonailles» y sera servi le dimanche à partir de 12h30. Le programme très détaillé vous sera présenté via la presse locale début septembre.

### Marche fait le forcing en matière de nouvelles technologies

Depuis le 26 avril, le site [www.marche.be](http://www.marche.be) a pris un nouveau visage plus attractif. Lancé en septembre 1997, il en est à sa quatrième version, une version mieux adaptée aux demandes et aux recherches. Actuellement, le site enregistre 350 visites quotidiennes. La nouvelle présentation se répartit en 5 grands cha-

pitres: administration (services communaux, responsables communaux, commandes de documents...), vivre à Marche (sports, culture, cinéma, déchets, social, santé, justice, cultes, emploi, formation...), économie (commerces, entreprises, professions libérales, structures d'accueil...), tourisme (accès, liens vers les sites spécialisés, infrastructures...), services au quotidien: agendas, programmes de cinéma, médecins de gardes, pharmaciens...).

Parallèlement au lancement du nouveau site, la Ville a offert à chaque citoyen une adresse électronique qui lui permettra de consulter son courrier à partir de n'importe quel ordinateur; c'est une première en région wallonne. Cette adresse donnera également accès à un forum de discussion qui sera prochainement ouvert; il permettra à chaque citoyen de s'exprimer sur des sujets précis relatifs à la vie communale. Parmi d'autres projets: mise sur pied d'un call center qui guidera les citoyens vers les services compétents et l'installation de webcams (pour la fin de l'année si possible) les webcams sont des petites caméras numériques, branchées sur l'ordinateur, qui permettent de diffuser régulièrement et en temps réel des images vidéo ou de réaliser des visioconférences par Internet). La gestion du site est entièrement communale; toutes les questions que vous vous posez peuvent être adressées au CST (Centre de support télématique) 084/32.70.54

## Petits «coups de pouce» à nos bénévoles et amateurs

Le 30 juin 2004, les petits de l'asbl «Espaces Parents-Enfants» en collaboration avec quelques pensionnaires du Home Libert, présenteront leur projet d'année, **un spectacle inspiré de la comédie musicale d'Emilie Jolie**. L'entrée est gratuite et la pièce de théâtre s'adresse à tous les publics. Venez nombreux pour encourager et applaudir nos acteurs sur les planches dès 17h au Centre culturel à Marche.

Le spectacle Marche en musique et en images présenté par l'harmonie communale le 17 avril dernier a connu un franc succès. La cassette reprenant l'ensemble de la soirée est mise en vente au prix coûtant (17€); on peut la réserver au Syndicat d'Initiative, 7 rue des Brasseurs ou par téléphone au 084/312.135.

Yvan LEBRUN de Champlon-Famenne a été décoré de la Médaille du mérite en argent par S.A.S. le Prince Léopold d'ARENBERG pour son ouvrage **Les Ducs d'Arenberg et Champlon-Famenne**, (336 pages, 157 photos en noir et blanc, 16 en couleurs et 7 cartes. L'ouvrage est disponible en librairie, auprès de l'auteur (Yvan LEBRUN, 35 chemin de Roy à Champlon-Famenne 084/32.12.18) ou aux Editions WEY-RICH, place de la Foire, à 6840 Neufchâteau - 061/27.94.30. Son prix: 25€ (+ éventuellement les frais de port).

Une intéressante brochure sur l'église de Marche vient d'être publiée. On peut se la procurer dans l'église, à la Maison du Tourisme ou au Syndicat d'Initiative. Son prix: 1€.





#### - SRI -

Le SRI a ouvert ses portes au public le 18 avril dernier: exposition de matériel (nouveaux véhicules, matériels divers...), démonstrations, exercices de sauvetage,... le tout sous des formes très pédagogiques, très appréciées par le nombreux public. Une large place était accordée à la prévention. D'autres SRI avaient tenu à être présents.

#### - l'Unité scout de Marche -

C'est la tradition depuis des décennies: tous les deux ans, l'Unité scout de Marche fait la fête avec tous les anciens, amis et parents de scouts. Ce 27mars, c'était donc leur fête d'Unité!

Les scouts avaient littéralement transfiguré la salle omnisport St-François en un véritable château médiéval. Il ne manquait rien: pont-levis pour pénétrer dans la salle, murailles et corps de logis, et dans la grande salle, une pluie de blasons et autres oriflammes! Dès de son arrivée, le public fut accueilli par de très convaincants troubadours, échassiers et jongleurs de feu...

Les 350 personnes présentes ont ensuite pu profiter d'un repas «royal» et assister au spectacle préparé par les baladins, louveteaux, éclaireurs et pionniers: du plus petit au plus grand, ils ont tous contribué à faire de cette soirée un véritable retour dans le mythe médiéval.

Coup de chapeau pour ces animateurs qui ont montré tout leur dynamisme et leur capacité à faire vivre un projet de longue haleine à 150 jeunes! Mais que nous réserveront-ils dans deux ans pour le 70<sup>ème</sup> anniversaire de l'Unité scout?

misme et leur capacité à faire vivre un projet de longue haleine à 150 jeunes! Mais que nous réserveront-ils dans deux ans pour le 70<sup>ème</sup> anniversaire de l'Unité scout?

#### - Royal Syndicat d'Initiative -

Suite à l'AG du 8 avril, 5 nouveaux administrateurs sont entrés au Royal Syndicat d'Initiative asbl: Mme Line GOFFARD (cooptée suite à la démission de Mr Pierre Pestiaux, responsable du Musée de la dentelle), Melle Delphine MICHEL, Mr Edmond BURON (du Royal cercle Equestre AYA), Mr Guy MAGERMANS et Mr Philippe GUISSARD. Lors de l'AG extraordinaire du 19 avril, les membres ont ensuite approuvé les modifications aux statuts exigées par la nouvelle législation sur les ASBL.

#### - l'ASBL Fond des Vaulx -

Les responsables de l'ASBL Fond des Vaulx ont procédé à l'inauguration de leur nouveau panneau didactique à



l'entrée du tunnel. Outre un plan d'ensemble et quelques photos, ce panneau précise les principaux sites dignes d'intérêt. Lors de l'AG du 27 avril le président Thierry RENARD a surtout insisté sur les projets: gestion de l'aire à barbecue, entretien de la prairie gyrobroyée l'an dernier, collaboration avec le Grimm et contrôle de la démographie féline, vulgarisation des données hydrogéologiques suite aux études faites sur le site, installation d'un rucher, ouverture du lieu à des marches d'orientation et aux écoles... le tout basé sur des critères qui allient le social, le culturel, le scientifique et l'écologique. Les élections statutaires ont reconduit le président et Michel LOUVIAUX dans leurs fonctions.

#### - remise de prix -

La remise officielle des prix des chars et groupes du carnaval 2004 (une nouvelle réussite - le carnaval draine autant de monde que le 15 août) a eu lieu le 8 mai.

#### Prix des chars:

- 1<sup>er</sup>: La Grande Mautchwesse, Joëlle Bresmal,
- 2<sup>ème</sup>: Harmonie/Plovinète,
- 3<sup>ème</sup>: Porte Basse,
- 4<sup>ème</sup>: Ayeloween,
- 5<sup>ème</sup>: Les todi pi,
- 6<sup>ème</sup>: Le Nutons/Plovinète,
- 7<sup>ème</sup>: la Maison des Jeunes.



#### Prix des groupes:

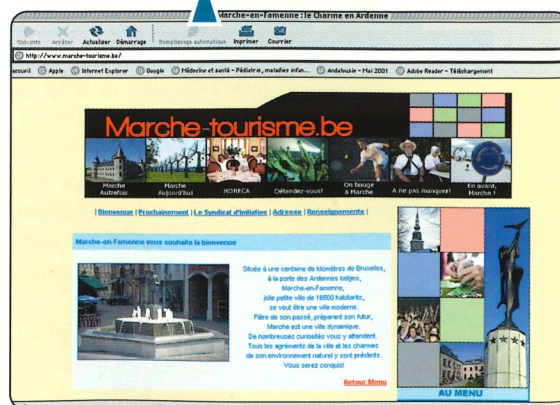
- 1<sup>er</sup>: Les Rabby's,
- 2<sup>ème</sup>: Zibistoukets et Grutchouyoux,
- 3<sup>ème</sup>: Les Baloûches,
- 4<sup>ème</sup>: Les Macrales,
- 5<sup>èmes</sup> ex-aequo: Les Cyclos, Pu vi pu Biesse, Porte Basse, Henri Dunant.

#### - concours -

Pour participer au concours annuel «Commune Verte et Fleurie» il faut s'inscrire au Syndicat d'Initiative pour le 19 juillet. Le concours s'inscrit dans une politique volontariste qui vise à l'embellissement général des villages de l'entité et de la ville. Il est doté de nombreux prix.

#### - nouveau site web -

Le Royal Syndicat d'Initiative dispose désormais d'un nouveau site d'accueil: [www.marche-tourisme.be](http://www.marche-tourisme.be). Vous y trouverez un ensemble d'informations intéressantes sur votre commune. C'est le fruit d'un travail de longue haleine dont le mérite revient à Jacques Rossignon et à son fils Philippe.



**Restauration artisanale**

*Chez le mari de la coiffeuse*  
Petite restauration artisanale

Du mardi au samedi  
de 12h à 15h  
et de 18h à 21h  
Le lundi midi

Fermé le dimanche et lundi soir  
(sauf jours fériés)

TOUS NOS PLATS SONT ÉGALEMENT À EMPORTER

Rue Saint-Laurent 18 - 6900 MARCHE - Tél.: 084/34.58.77 - Fax: 084/41.30.07

Etablissements  
**Christian ROUSSEAU**

Matériel  
jardinage & horticole

Réparation

Service après-vente

10, route Nationale 4 • B-5377 SINSIN  
Tél. 083/68.89.73 • Fax 083/68.90.57 • GSM 0475/44.37.68

→ encore du neuf chez **Guy Herion**

→ demandez nos tarifs en pneus motos

→ pont spécial moto  
→ équilibrage de vos jantes

**GUY HERION**

Avenue de France, 162 • MARLOIE-MARCHE  
Tél. 084/31 16 96 - Fax 084/31 65 96 • [www.herion.be](http://www.herion.be)

« **ECURIES DES SOURCES** »

**Une année scolaire bien remplie!**

Le programme entraînement concocté par **Maud EVRARD** à l'intention des ses élèves a porté ses fruits: plusieurs cavalières (et leurs chevaux) ont brillé dans les épreuves de Dressage, Obstacles, et Concours Complètes. Gageons que durant cet été de nouveaux succès viendront récompenser la rigueur et le sérieux de l'enseignement dispensé. (voir annonce page 4)

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS: Rue Moressée, 21 • 5377 HEURE  
Tél.-Fax: 086/32 31 46 • GSM: 0475/69.34.41

Etablissements  
**WILLAME**

distributeur officiel

Avenue de la Toison d'Or, 137  
MARCHE • 084/31.27.07

**MITSUBISHI MOTORS**

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CONSTRUCTION

**Collignon pierre**

Gros-œuvre  
•  
Clef sur porte  
•  
Pose tarmac  
•  
Terrassement  
•  
Drainage  
•  
Canalisation

Rue Al'Basse, 61 - LIGNIÈRES  
Tél.: 084/34.40.04 - Fax: 084/34.40.06  
GSM: 0475/41.69.27

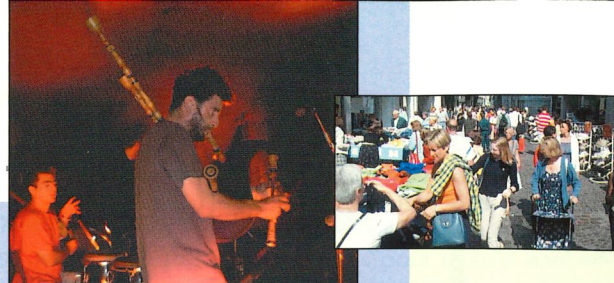
**Patrick PIERARD** s.p.r.l.

**ELECTRICITE GENERALE**

DOMOTIQUE  
PORTES AUTOMATIQUES  
CUISINES ÉQUIPÉES  
DETECTION VOL ET INCENDIE

Rue Al'Copette, 10  
6900 MARLOIE  
Tél. 084/31.26.55  
Fax 084/32.17.17





# agenda

19 juin

FÊTES DE LA MUSIQUE  
(voir BC nouvelles p.19)

20 juin à 15h

Concert par THE NEW BACH PLAYERS  
(Bach - Vivaldi) - Eglise Saint-Remacle  
Entrée gratuite (donné dans le cadre  
des Fêtes de la Musique).

25.26 & 27 juin

BRADERIE DES COMMERÇANTS avec une  
nocturne le vendredi 25 juin jusque 22h.

samedi 26 & dimanche 27 juin

JOURNÉES DE LA DEFENSE 2004  
(voir à communiqués p.15)

30 juin à 17h à la MCFA

SPECTACLE mis sur pied par  
Espaces Parents-Enfants  
et des pensionnaires du home LIBERT  
(Voir : Petits coups de pouces p. 19)

10.11 & 12 septembre

JOURNÉES DU PATRIMOINE  
(voir dans BC nouvelles p.19)



PROCHAINS CONCERTS



**PATRICIA KAAS**

Vendredi 18 juin à 20h30

Avant de s'embarquer pour une longue série de scènes euro-  
péennes, la chanteuse française viendra inaugurer sa nouvelle  
tournée «SEXE FORT»

Prix: • 50 euros: Places assises numérotées (Carré d'Or)  
• 42 euros: Libre assis



**JONATAN**

Samedi 19 juin à 20h30

Lauréat 2003 de «A la recherche de la nouvelle star», il a sorti  
un premier album «Siempre 23» et il a fait une tournée triom-  
phale à travers la France, dont deux dates à l'Olympia.  
Le 15 mai dernier, il a représenté la France au Concours de  
l'Eurovision.

Prix: • 29,50 euros: Placement libre assis



**FESTIVAL CELTIQUE**

Avec Perry Rose, Urban Trad et Celtic Legends  
Samedi 26 juin à 19h30

Ce Festival Celtique clôturera les «Journées de la Défense»  
organisées cette année au Camp Roi Albert de Marche-en-  
Famenne. Pourquoi une soirée celtique ? Tout simplement  
parce que la 7<sup>me</sup> Brigade est gauloise !

Prix: • 18 euros: Placement libre, assis et debout



**GAROU**

Vendredi 3 septembre à 20h30

Places en vente: Disco Famenne 084/31.18.84 - FNC: 0900 00 600

## Remboursements et conseils

Du mardi au samedi de 9h à 11h30  
Le mercredi et vendredi de 14h à 17h

## Des services à votre service...

Service social, pensions, médecin conseil, cabinet dentaire,...

## Des mouvements en mouvements

Association Chrétienne des Invalides et Handicapés, Union  
Chrétienne des Pensionnés, Sésame (service accompagnement),  
Aide aux Malades,...



## Magasin espace SOLIVAL

location et vente de matériel  
d'aide et de soins.

rue Saint-Laurent, 1 - Tél (084) 378 504

Lundi de 13h30 à 18h

Du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Le samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h

INAMI 6.22510.36.217



## NOUVEAU ! Service diététique

rue de France, 6

Tél : (084) 320 918

Mercredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Vendredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Samedi de 9h à 12h.



## Siège Régional :

avenue de France 6 - Tél : (084) 320 911

## Siège Social :

rue Netzer, 23 - 6700 ARLON

**Lotte**

**JOURNAUX REVUES**

SANDWICHES  
CROISSANTS  
PETITS PAINS  
AU CHOCOLAT  
CAFÉ

- LPG  
Points + Delhaize

**OUVERT de 6h à 20h**  
Le WE de 8h à 20h

**NATIONALE 4 - MARCHE 084/31.22.51**

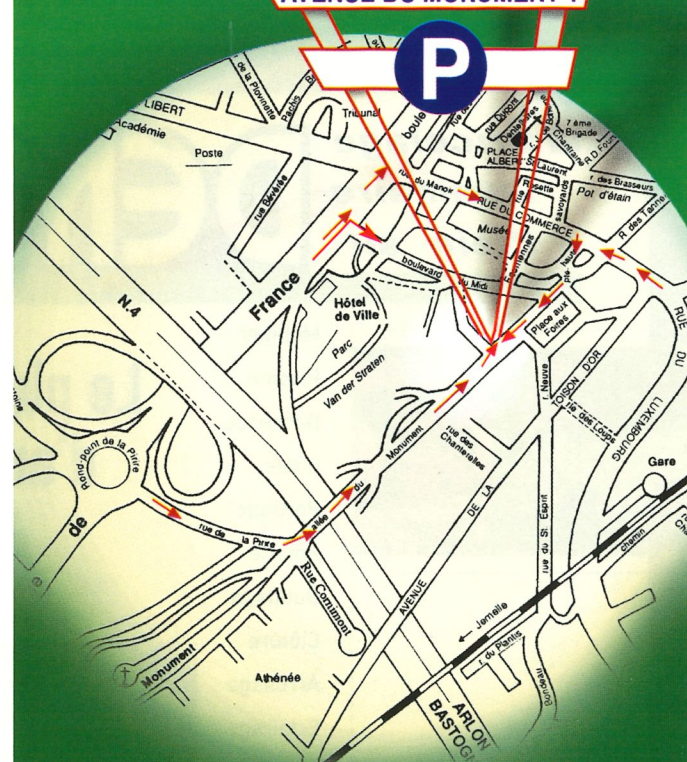
[www.colasmichel.com](http://www.colasmichel.com)

# Au cœur de la ville 2 supermarchés

Alimentation  
Spécialiste du frais  
Textile  
Tout pour le bricolage



PLACE AUX FOIRES  
AVENUE DU MONUMENT 1



**SUPER GB PARTNER:**  
084/31.30.76

**BRICO GB: 084/31.37.37**